



General Terms and Conditions for  
referees officiating at UEFA matches

Conditions générales pour les arbitres  
désignés pour des matches de l'UEFA

Pflichtenheft für Schiedsrichter,  
die bei UEFA-Spielen zum Einsatz kommen

Edition/Ausgabe 2014





## CONTENTS

1.	Appointments	1
2.	Availability	1
3.	Accompanying persons	1
4.	Preparation	1
5.	Loyalty	2
6.	Integrity	2
7.	Confidentiality	3
8.	Sportswear	3
9.	Individual rights of the match officials and right of UEFA to use match officials' names, images, voices and personal rights	3
10.	Costs, daily allowances and match fees	4
11.	Insurance and risks	4
12.	Respect of the rules	4
13.	Applicable law and disputes	5
14.	Closing provisions	5

## **PREAMBLE**

All Referees, Assistant Referees, Additional Assistant Referees and Fourth Officials (hereafter: match official(s)) accepting to officiate at UEFA matches, and the national associations of such officials, agree to be bound by and undertake to respect the following General Terms and Conditions.

### **1. *Appointments***

---

- <sup>1</sup> The Refereeing Officers appointed by the UEFA Executive Committee, assisted by the UEFA Referees Committee and supported by the UEFA administration, appoint match officials for UEFA matches.
- <sup>2</sup> Match officials are not automatically entitled to be appointed for any particular match or guaranteed a certain number of UEFA assignments per year. Nor are they entitled to challenge decisions as regards appointments.

### **2. *Availability***

---

- <sup>1</sup> Match officials must guarantee their full availability for the duration of an appointment.
- <sup>2</sup> In addition, the national association of a referee appointed for a UEFA match must guarantee that the referee will be accorded adequate rest time before the UEFA match in question and that they will not act as referee for any other match (domestic or international) on either of the two days prior to the UEFA match.
- <sup>3</sup> The match officials must arrive at the match venue one day before the match (by 17.00 hours local time, if possible) and leave the match venue one day after the match (after 09.00 local time, if possible). In principle, they must travel by plane. Any exception to this rule is subject to the prior consent of the UEFA administration.

### **3. *Accompanying persons***

---

- <sup>1</sup> Match officials must travel alone and are not allowed to be accompanied, including by family, friends, representatives of the national association, leagues or clubs, or journalists. Requests for exceptions to this rule must be submitted in writing to the UEFA administration for approval.
- <sup>2</sup> On arrival at the match venue, the match officials are met and taken care of by a referee liaison officer, who is appointed by the host association but must have no relationship with the home club, where applicable.

### **4. *Preparation***

---

- <sup>1</sup> Match officials undertake to be fully prepared physically, technically and mentally to officiate at UEFA matches for which they are appointed. If, for any reason whatsoever, a match official is not in a position to officiate in that capacity or fulfil their obligations under these General Terms and Conditions (including as a

result of suspension at national level), the match official and their national association must inform UEFA immediately and decline the appointment.

- <sup>2</sup> Any person appointed as a match official for a UEFA match must be given regular appointments as a match official in the highest domestic division of their national association.
- <sup>3</sup> Non-international match officials appointed for a UEFA match undertake to comply with the Regulations governing the Registration of International Referees, Assistant Referees, Futsal Referees and Beach Soccer Referees on FIFA's Lists, paying particular attention to any age restrictions set by FIFA.

## **5. Loyalty**

---

- <sup>1</sup> Match officials undertake not to speak on UEFA's behalf and to refrain from any action whatsoever which could be of an unsporting nature and/or contrary to UEFA's interests. Match officials are not allowed to give interviews or to make public statements about any of the decisions they take during UEFA matches.
- <sup>2</sup> Match officials also undertake to inform UEFA without delay of any potential conflict of interests that they may have in respect of an appointment, including any connection that they may have with a national association, league or club taking part in a UEFA competition (such as financial involvement or family connection).

## **6. Integrity**

---

- <sup>1</sup> Match officials undertake to behave in a professional and appropriate manner before, during and after any UEFA match for which they have been appointed.
- <sup>2</sup> Match officials undertake not to accept any gifts worth more than €300 (or equivalent value) from bodies or persons directly or indirectly connected with a UEFA match for which they have been appointed. Match souvenirs such as pennants and replica team shirts are acceptable but under no circumstances are match officials allowed to keep the match ball(s).
- <sup>3</sup> Any match official who is or thinks they may be the target of attempted bribery must notify UEFA immediately.
- <sup>4</sup> Match officials must refrain from offering gifts or souvenirs to the UEFA delegate, referee observer or team representatives.
- <sup>5</sup> In addition, match officials undertake to respect the following obligations aimed at protecting the integrity of matches and competitions and at fighting against match-fixing, as defined in the UEFA Disciplinary Regulations:
  - a) to refrain from any behaviour that damages or could damage the integrity of matches and competitions and cooperate fully with UEFA at all times in its efforts to combat such behaviour;

- b) to refrain from acting in a manner that is likely to exert an unlawful or undue influence on the course and/or result of a match or competition with a view to gaining an advantage for themselves or a third party;
- c) to refrain from participating directly or indirectly in betting or similar activities relating to competition matches and from having a direct or indirect financial interest in such activities;
- d) to refrain from using or providing others with information which is not publicly available, which is obtained through their position in football, and which damages or could damage the integrity of a match or competition;
- e) to immediately and voluntarily inform UEFA if approached in connection with activities aimed at influencing in an unlawful or undue manner the course and/or result of a match or competition;
- f) to immediately and voluntarily report to UEFA any behaviour they are aware of that may fall within the scope of this provision.

## **7. Confidentiality**

---

- <sup>1</sup> Match officials are bound to treat any information received in the course of their refereeing activities as strictly confidential before, during and after any UEFA match for which they have been appointed and undertake not to disclose any such information, except to UEFA.

## **8. Sportswear**

---

- <sup>1</sup> Match officials undertake to exclusively wear the official kit supplied by UEFA or FIFA and accept that no branding is allowed on their kit other than that expressly authorised by UEFA.
- <sup>2</sup> Match officials may not exploit any kit advertising rights. Any such contract must be between the sponsor and UEFA.
- <sup>3</sup> While officiating for UEFA, match officials may wear only the FIFA referee's badge or the badge of their national association on their shirt in addition to the UEFA Respect badge, to the exclusion of any other badges, branding or designation (unless expressly authorised or requested by UEFA, such as in the case of a tournament badge).

## **9. Individual rights of the match officials and right of UEFA to use match officials' names, images, voices and personal rights**

---

- <sup>1</sup> Match officials acknowledge and accept that different media, particularly television, may cover matches at which they officiate. They agree to UEFA and/or a third party authorised by UEFA using such material for any and all purposes including editorial, promotional or commercial exploitation, in any and all media throughout the world.

- <sup>2</sup> They also agree to UEFA and/or any third party authorised by UEFA reproducing photographs, audio and/or video recordings or pictures of them, without additional financial compensation or requests for consent, in any and all media throughout the world.
- <sup>3</sup> Match officials acknowledge that UEFA owns and controls all commercial rights in respect of UEFA matches and competitions. They must not exploit or seek to exploit such commercial rights or their association with UEFA and/or a UEFA match or competition on their own account or using a third party.

## **10. *Costs, daily allowances and match fees***

---

- <sup>1</sup> Match officials' costs relating to their travel and accommodation for UEFA matches for which they are appointed are covered in accordance with the relevant competition regulations.
- <sup>2</sup> Subject to compliance with these General Terms and Conditions, match officials appointed to officiate at a UEFA match or tournament are entitled to a daily allowance, and where applicable match fees, in accordance with the rates set by the UEFA Executive Committee. A lump sum equivalent to €200 per match official is added to these payments to cover any domestic travel expenses. All these allowances and fees are paid directly into the bank accounts of the match officials concerned, as are any additional payments agreed by UEFA.

## **11. *Insurance and risks***

---

- <sup>1</sup> Match officials acknowledge and accept that they are responsible for their own insurance cover, including illness and accident. UEFA assumes no responsibility in this respect, except to the extent to which it is obliged to do so by law. Adequate insurance cover must be maintained by the match officials themselves and/or by their respective national associations.
- <sup>2</sup> Match officials release UEFA of any responsibility in this respect, to the fullest extent possible.

## **12. *Respect of the rules***

---

- <sup>1</sup> Match officials undertake to apply and respect the Laws of the Game published by FIFA as well as UEFA's Statutes, regulations, directives, decisions, instructions and circular letters.
- <sup>2</sup> Any breach by match officials and/or national associations of these General Terms and Conditions or of the UEFA's Statutes, regulations, directives, decisions, instructions or circulars letters could result in proceedings being opened by UEFA's disciplinary bodies.

### **13. *Applicable law and disputes***

---

- <sup>1</sup> These General Terms and Conditions shall be interpreted and governed in accordance with the laws of Switzerland.
- <sup>2</sup> Any dispute arising between UEFA and a match official or their national association which cannot be resolved amicably and which persists once all the procedures provided for by UEFA's regulations have been exhausted shall be submitted to the Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne, Switzerland, in accordance with the relevant provisions of the UEFA Statutes, including for provisional or super-provisional measures, to the explicit exclusion of any state court. The parties agree to submit, in good faith, to the verdict pronounced by the CAS and not to hinder its enforcement.

### **14. *Closing provisions***

---

- <sup>1</sup> These General Terms and Conditions were approved by the UEFA Executive Committee on 18 September 2014.
- <sup>2</sup> They enter into force on 19 September 2014.

For the UEFA Executive Committee:

Michel Platini	Gianni Infantino
President	General Secretary

Nyon, 19 September 2014

## TABLE DES MATIÈRES

1.	Désignations	7
2.	Disponibilité	7
3.	Personnes accompagnant les arbitres	7
4.	Préparation	8
5.	Loyauté	8
6.	Intégrité	8
7.	Confidentialité	9
8.	Équipement	9
9.	Droits individuels des arbitres et droit de l'UEFA d'utiliser les noms, images, voix et droits personnels des arbitres	10
10.	Coûts, indemnités journalières et primes de match	10
11.	Assurances et risques	10
12.	Respect de la réglementation	11
13.	Droit applicable et litiges	11
14.	Dispositions finales	11

## **Préambule**

Les arbitres principaux, les arbitres assistants, les arbitres assistants supplémentaires et les quatrièmes officiels (ci-après l'arbitre ou les arbitres) qui acceptent d'être désignés pour un match de l'UEFA, ainsi que leur association nationale, s'engagent à respecter les Conditions générales ci-dessous et à s'y soumettre.

### **1. Désignations**

---

- <sup>1</sup> Les responsables de l'arbitrage désignés par le Comité exécutif de l'UEFA, assistés par la Commission des arbitres de l'UEFA et avec le soutien de l'Administration de l'UEFA, désignent les arbitres pour les matches de l'UEFA.
- <sup>2</sup> Les arbitres ne sont pas automatiquement en droit d'être désignés pour un match en particulier et n'ont pas de garantie d'obtenir un certain nombre de désignations par année. Ils ne sont pas non plus autorisés à contester les décisions relatives aux désignations.

### **2. Disponibilité**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres doivent garantir leur entière disponibilité pour toute la durée de la désignation.
- <sup>2</sup> De plus, l'association nationale de l'arbitre principal désigné pour un match de l'UEFA doit garantir qu'il bénéficie d'un temps de récupération suffisant avant le match de l'UEFA concerné et qu'il ne dirige aucun autre match (au niveau national ou international) pendant les deux jours précédant le match de l'UEFA.
- <sup>3</sup> Les arbitres doivent arriver au lieu du match la veille de la rencontre (si possible avant 17h00, heure locale) et repartir du lieu du match le lendemain de la rencontre (si possible après 09h00, heure locale). Les arbitres voyagent en principe en avion. Toute exception à cette règle doit avoir été approuvée au préalable par l'Administration de l'UEFA.

### **3. Personnes accompagnant les arbitres**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres doivent voyager seuls et ne sont pas autorisés à être accompagnés, même par des membres de leur famille, des amis, des représentants de l'association nationale, de ligues ou de clubs, ou des journalistes. Toute demande d'exception à cette règle doit être soumise par écrit à l'Administration de l'UEFA pour approbation.
- <sup>2</sup> À leur arrivée au lieu du match, les arbitres sont accueillis et pris en charge par un accompagnateur d'arbitres désigné par l'association organisatrice, mais qui ne doit avoir aucun lien avec le club recevant.

#### **4. Préparation**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres s'engagent à se préparer au mieux sur les plans physique, technique et mental pour diriger les matches pour lesquels ils sont désignés. Si, pour quelque raison que ce soit, un arbitre n'est pas en mesure de diriger un match pour lequel il est désigné ou de remplir ses obligations conformément aux présentes Conditions générales (y compris en cas de suspension au niveau national), l'arbitre et son association nationale doivent en informer l'UEFA immédiatement et refuser la désignation pour ce match.
- <sup>2</sup> Toute personne désignée en tant qu'arbitre pour un match de l'UEFA doit être désignée régulièrement en tant qu'arbitre dans la division la plus élevée de son association nationale.
- <sup>3</sup> Les arbitres non internationaux désignés pour un match de l'UEFA doivent se conformer au Règlement concernant l'inscription des arbitres, arbitres assistants, arbitres de futsal et de beach soccer internationaux de la FIFA, en veillant à respecter les éventuelles restrictions d'âge fixées par la FIFA.

#### **5. Loyauté**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres s'engagent à ne pas s'exprimer au nom de l'UEFA et à s'abstenir de tout acte contraire à l'esprit sportif et/ou aux intérêts de l'UEFA. Les arbitres ne sont pas autorisés à donner des interviews ni à s'exprimer publiquement sur des décisions qu'ils ont prises lors de matches de l'UEFA.
- <sup>2</sup> Ils s'engagent également à informer l'UEFA dans les plus brefs délais de tout conflit d'intérêts potentiel concernant leur désignation, y compris toute relation pouvant les lier à une association nationale, à une ligue ou à un club participant à une compétition de l'UEFA (comme une participation financière ou un lien familial).

#### **6. Intégrité**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres s'engagent à se comporter de manière professionnelle et appropriée avant, pendant et après tout match de l'UEFA pour lequel ils sont désignés.
- <sup>2</sup> Ils s'engagent également à ne pas accepter de cadeaux d'une valeur supérieure à EUR 300 (ou valeur équivalente) de la part d'organes ou de personnes directement ou indirectement liés au match de l'UEFA pour lequel ils sont désignés. Les souvenirs remis à l'occasion des matches, notamment les fanions ou les répliques de maillots des équipes, sont tolérés, mais les arbitres ne sont en aucun cas autorisés à conserver le(s) ballon(s) du match.
- <sup>3</sup> Tout arbitre qui est victime ou pense être victime d'une tentative de corruption doit en informer l'UEFA immédiatement.
- <sup>4</sup> Les arbitres doivent s'abstenir d'offrir des cadeaux ou des souvenirs au délégué de l'UEFA, à l'observateur d'arbitres ou aux représentants des équipes.

- <sup>5</sup> Chaque arbitre s'engage également à respecter les obligations ci-dessous, qui ont pour but de préserver l'intégrité des matches et des compétitions et à lutter contre le trucage de matches, comme le prévoit le Règlement disciplinaire de l'UEFA :
- a) s'abstenir de tout comportement portant ou susceptible de porter atteinte à l'intégrité des matches et des compétitions, et collaborer pleinement avec l'UEFA en tout temps dans sa lutte contre de tels comportements ;
  - b) s'abstenir d'agir de façon à influencer illégalement ou illégitimement le déroulement et/ou le résultat d'un match ou d'une compétition en vue d'obtenir un avantage pour lui-même ou pour un tiers ;
  - c) s'abstenir de participer directement ou indirectement à des paris ou à des activités similaires en relation avec des matches de compétition et de détenir des intérêts financiers directs ou indirects dans de telles activités ;
  - d) s'abstenir d'utiliser ou de fournir des informations inconnues du public, acquises du fait de sa fonction dans le football, qui portent ou sont susceptibles de porter atteinte à l'intégrité d'un match ou d'une compétition ;
  - e) informer spontanément et immédiatement l'UEFA qu'il a été contacté en vue de participer à des actes visant à influencer illégalement ou illégitimement le déroulement et/ou le résultat d'un match ou d'une compétition ;
  - f) dénoncer spontanément et immédiatement à l'UEFA tout comportement dont il a connaissance qui est susceptible de tomber sous le coup de cette disposition.

## **7. Confidentialité**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres s'engagent à traiter toutes les informations reçues dans le cadre de leur activité de manière strictement confidentielle avant, pendant et après le match de l'UEFA pour lequel ils sont désignés et à ne communiquer aucune de ces informations, sauf à l'UEFA.

## **8. Équipement**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres s'engagent à porter exclusivement l'équipement officiel fourni par l'UEFA ou par la FIFA et acceptent qu'aucune marque autre que celle expressément autorisée par l'UEFA ne soit autorisée sur leur équipement.
- <sup>2</sup> Les arbitres ne peuvent faire valoir aucun droit de publicité sur l'équipement. Les contrats de ce type sont conclus entre le sponsor et l'UEFA.
- <sup>3</sup> Dans le cadre de leurs activités d'arbitrage pour l'UEFA, les arbitres sont uniquement autorisés à porter sur leur maillot le badge d'arbitre de la FIFA ou le badge de leur association nationale en plus du badge du Respect de l'UEFA ; aucun autre badge, marque ou désignation ne doit figurer sur leur équipement (sauf sur demande ou autorisation expresse de l'UEFA, par exemple le badge d'un tournoi).

## **9. Droits individuels des arbitres et droit de l'UEFA d'utiliser les noms, images, voix et droits personnels des arbitres**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres reconnaissent et acceptent que différents médias, en particulier la télévision, couvrent les matches qu'ils dirigent. Ils acceptent que l'UEFA et/ou des tiers autorisés par l'UEFA utilisent ce matériel audiovisuel à toutes fins utiles, y compris à des fins éditoriales, promotionnelles ou commerciales, dans n'importe quel média dans le monde.
- <sup>2</sup> Ils acceptent également que l'UEFA et/ou des tiers autorisés par l'UEFA reproduisent des photographies, des enregistrements audio et/ou vidéo des images des arbitres sans aucune compensation financière ni autorisation préalable de ces derniers, dans n'importe quel média dans le monde.
- <sup>3</sup> Les arbitres prennent acte du fait que l'UEFA possède et contrôle tous les droits commerciaux liés à ses matches et à ses compétitions. Ils s'engagent à ne pas exploiter ni tenter d'exploiter de tels droits commerciaux ou leur association avec l'UEFA et/ou un match ou une compétition de l'UEFA, que ce soit en leur propre nom ou par l'intermédiaire de tiers.

## **10. Coûts, indemnités journalières et primes de match**

---

- <sup>1</sup> Les coûts occasionnés par les voyages et l'hébergement des arbitres à l'occasion des matches de l'UEFA pour lesquels ils sont désignés sont pris en charge conformément au règlement de la compétition correspondante.
- <sup>2</sup> Sous réserve qu'ils respectent les présentes Conditions générales, les arbitres désignés pour diriger un match ou un tournoi de l'UEFA ont droit à une indemnité journalière ainsi que, le cas échéant, à des primes de match conformément aux barèmes en vigueur fixés par le Comité exécutif de l'UEFA. Afin de couvrir les frais de déplacement local, une somme équivalant à EUR 200 par arbitre est ajoutée à ces versements. Les indemnités journalières et les primes sont versées directement sur les comptes bancaires des arbitres concernés, tout comme d'éventuels versements additionnels convenus par l'UEFA.

## **11. Assurances et risques**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres reconnaissent et acceptent qu'ils sont responsables de leur propre couverture d'assurance, y compris contre la maladie et les accidents. L'UEFA n'assume à cet égard aucune responsabilité autre que celles imposées par la loi. Une couverture d'assurance appropriée doit être souscrite par les arbitres eux-mêmes et/ou par leur association nationale respective.
- <sup>2</sup> Les arbitres déchargent l'UEFA de toute responsabilité à cet égard, dans toute la mesure du possible.

## **12. Respect de la réglementation**

---

- <sup>1</sup> Les arbitres s'engagent à appliquer et à respecter les Lois du Jeu édictées par la FIFA, ainsi que les statuts, règlements, directives, décisions, instructions et lettres circulaires de l'UEFA.
- <sup>2</sup> Toute infraction aux présentes Conditions générales ainsi qu'aux statuts, règlements, directives, décisions, instructions ou lettres circulaires de l'UEFA, commise par les arbitres et/ou les associations nationales, peut entraîner l'ouverture d'une procédure par les instances disciplinaire de l'UEFA.

## **13. Droit applicable et litiges**

---

- <sup>1</sup> Les présentes Conditions générales sont régies par le droit suisse et doivent être interprétées conformément à celui-ci.
- <sup>2</sup> Tout litige survenant entre l'UEFA et un arbitre ou son association nationale qui ne peut être réglé à l'amiable et qui subsisterait après l'épuisement de toutes les procédures prévues par les règlements de l'UEFA sera soumis au Tribunal Arbitral du Sport (TAS) de Lausanne, en Suisse, conformément aux dispositions correspondantes des Statuts de l'UEFA, y compris pour des mesures provisionnelles ou superprovisionnelles, à l'exclusion expresse de tout tribunal étatique. Les parties s'engagent à se soumettre de bonne foi au jugement rendu par le TAS et à ne pas entraver son exécution.

## **14. Dispositions finales**

---

- <sup>1</sup> Les présentes Conditions générales ont été approuvées par le Comité exécutif de l'UEFA le 18 Septembre 2014.
- <sup>2</sup> Elles entrent en vigueur le 19 Septembre 2014.

Pour le Comité exécutif de l'UEFA :

Michel Platini	Gianni Infantino
Président	Secrétaire général

Nyon, 19 Septembre 2014

## INHALTSVERZEICHNIS

1.	Ernennung	13
2.	Verfügbarkeit	13
3.	Begleitpersonen	13
4.	Vorbereitung	14
5.	Loyalität	14
6.	Integrität	14
7.	Vertraulichkeit	15
8.	Sportausrüstung	15
9.	Persönlichkeitsrechte der Offiziellen und Recht der UEFA zur Nutzung der Namen, Bilder, Stimmen und Persönlichkeitsrechte der Offiziellen	16
10.	Kosten, Tagesentschädigungen und Spielprämien	16
11.	Versicherung und Haftung	16
12.	Einhaltung der geltenden Vorschriften	17
13.	Geltendes Recht und Gerichtsstand	17
14.	Schlussbestimmungen	17

## **Präambel**

Mit der Annahme eines Aufgebots für UEFA-Spiele erklären sich Schiedsrichter, Schiedsrichterassistenten, zusätzliche Schiedsrichterassistenten und vierte Offizielle (nachstehend „Offizielle“), und ihre Nationalverbände mit dem vorliegenden Pflichtenheft einverstanden.

### **1. Ernennung**

---

- <sup>1</sup> Die bei UEFA-Spielen eingesetzten Offiziellen werden von den Schiedsrichterverantwortlichen aufgebots, die ihrerseits vom UEFA-Exekutivkomitee, beraten durch die UEFA-Schiedsrichterkommission und unterstützt von der UEFA-Administration, ernannt werden.
- <sup>2</sup> Offizielle können keinen Anspruch auf Ernennung für ein bestimmtes Spiel erheben. Genauso wenig kann ihnen eine Mindestzahl an UEFA-Einsätzen pro Jahr garantiert werden. Sie können einen Entscheid hinsichtlich eines Aufgebots nicht anfechten.

### **2. Verfügbarkeit**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen verpflichten sich, während der gesamten Dauer eines Aufgebots vollumfänglich zur Verfügung zu stehen.
- <sup>2</sup> Außerdem stellt der Nationalverband eines für ein UEFA-Spiel ernannten Offiziellen sicher, dass dieser vor seinem Einsatz ausreichend Ruhezeit erhält und an den zwei Tagen vor dem UEFA-Spiel für keine andere Begegnung, weder national noch international, als Schiedsrichter aufgebots wird.
- <sup>3</sup> Die Offiziellen haben am Vortag des Spiels am Spielort einzutreffen (möglichst vor 17.00 Uhr Ortszeit) und reisen am Tag nach dem Spiel wieder ab (möglichst nach 9.00 Uhr Ortszeit). Grundsätzlich reisen Offizielle im Flugzeug. Andere Verkehrsmittel bedürfen der vorherigen Genehmigung durch die UEFA-Administration.

### **3. Begleitpersonen**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen reisen allein. Eine Begleitung ist nicht erlaubt, auch nicht durch Familienangehörige, Freunde, Verbands-, Liga- bzw. Vereinsvertreter oder Journalisten. Ausnahmegenehmigungen bedürfen eines schriftlichen Antrags an die UEFA-Administration.
- <sup>2</sup> Die Schiedsrichter-Begleitperson, die vom Ausrichterverband ernannt wird und keine Verbindung zum Heimverein hat, empfängt und betreut die Offiziellen während ihres Aufenthalts am Spielort.

#### **4. Vorbereitung**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen sind verpflichtet, sich nach bestem Wissen und Gewissen physisch, technisch und mental auf ihren Einsatz bei UEFA-Spielen vorzubereiten. Ist ein Offizieller aus irgendeinem Grund nicht in der Lage, seine Funktion und/oder seine Verpflichtungen dem vorliegenden Pflichtenheft gemäß zu erfüllen (einschließlich infolge einer Sperre auf nationaler Ebene), sind der Offizielle und sein Nationalverband gehalten, die UEFA umgehend darüber zu informieren und das Aufgebot für das UEFA-Spiel abzulehnen.
- <sup>2</sup> Um als Offizieller bei einem UEFA-Spiel zum Einsatz kommen zu können, muss dieser regelmäßig Spiele der höchsten nationalen Liga seines Verbandes leiten.
- <sup>3</sup> Nicht-internationale Offizielle, die für UEFA-Spiele aufgeboden werden, halten sich an das Reglement bezüglich der Aufnahme von Schiedsrichtern, Schiedsrichterassistenten, Futsal-Schiedsrichtern und Beach-Soccer-Schiedsrichtern in die internationale FIFA-Liste und insbesondere an die von der FIFA festgelegten Altersgrenzen.

#### **5. Loyalität**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen dürfen sich nicht im Namen der UEFA äußern und handeln weder unsportlich noch gegen die Interessen der UEFA. Die Offiziellen dürfen keine Interviews geben oder öffentliche Erklärungen über während UEFA-Spielen getroffene Entscheidungen abgeben.
- <sup>2</sup> Die Offiziellen sind außerdem verpflichtet, die UEFA umgehend über mögliche Interessenkonflikte zu informieren, die sich in Zusammenhang mit einem Aufgebot ergeben könnten, einschließlich Verbindungen zu Nationalverbänden, Ligen oder Vereinen, die an einem UEFA-Wettbewerb teilnehmen (z.B. finanzielle Beteiligungen oder familiäre Verbindungen).

#### **6. Integrität**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen sind verpflichtet, sich vor, während und nach jedem UEFA-Spiel, für das sie aufgeboden wurden, professionell und angemessen zu verhalten.
- <sup>2</sup> Offizielle dürfen von Organen oder Personen, die direkt oder indirekt mit einem von ihnen geleiteten UEFA-Spiel in Verbindung stehen, keine Geschenke annehmen, die den Gegenwert von EUR 300 übersteigen. Souvenirs des Spiels wie Wimpel oder Replikate der Mannschaftstrikots sind als Geschenke erlaubt. Die Offiziellen dürfen jedoch unter keinen Umständen die im Spiel eingesetzten Bälle behalten.
- <sup>3</sup> Ein Offizieller, der einen Bestechungsversuch feststellt oder vermutet, hat die UEFA unverzüglich davon zu unterrichten.
- <sup>4</sup> Offizielle sehen davon ab, dem UEFA-Delegierten, Schiedsrichterbeobachter oder Mannschaftsvertretern Geschenke oder Souvenirs anzubieten.

- <sup>5</sup> Außerdem befolgen die Offiziellen folgende Weisungen zum Schutz der Integrität von Spielen und Wettbewerben und zum Kampf gegen Spielmanipulationen, wie in der UEFA-Rechtspflegeordnung festgelegt, und verpflichten sich,
- a) jegliches Verhalten zu unterlassen, das geeignet ist, der Integrität von Spielen oder Wettbewerben zu schaden und jederzeit umfassend mit der UEFA in deren Bemühen, solcherlei Verhalten zu unterbinden, zu kooperieren;
  - b) jegliche Handlung zu unterlassen, die darauf abzielt, den Verlauf und/oder das Ergebnis eines Spiels oder eines Wettbewerbs auf rechtswidrige oder ungebührliche Art zu beeinflussen, um sich oder Dritten einen Vorteil zu verschaffen;
  - c) davon abzugehen, sich direkt oder indirekt an Wetten oder ähnlichen Aktivitäten mit Bezug zu Wettbewerbsspielen zu beteiligen bzw. direkte oder indirekte finanzielle Interessen im Zusammenhang mit solchen Aktivitäten zu hegen;
  - d) davon abzugehen, nicht öffentlich zugängliche Informationen zu nutzen oder weiterzugeben, zu denen sie durch ihre Funktion im Fußball Zugang haben und die geeignet sind, der Integrität von Spielen oder Wettbewerben zu schaden;
  - e) die UEFA unverzüglich und unaufgefordert darüber zu informieren, dass sie in Zusammenhang mit Handlungen kontaktiert wurden, die darauf abzielen, den Verlauf und/oder das Ergebnis eines Spiels oder eines Wettbewerbs auf rechtswidrige oder ungebührliche Art zu beeinflussen;
  - f) die UEFA unverzüglich und unaufgefordert über ihnen bekanntes Verhalten zu informieren, das in den Geltungsbereich dieses Artikels fallen könnte.

## **7. Vertraulichkeit**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen behandeln Informationen, die sie im Rahmen ihrer Schiedsrichtertätigkeit erhalten, als streng vertraulich und verpflichten sich, diese – außer an die UEFA – nicht weiterzugeben; diese Vertraulichkeitspflicht gilt vor, während und nach jedem UEFA-Spiel, für das sie aufgeboden werden.

## **8. Sportausrüstung**

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen verpflichten sich, ausschließlich die von der UEFA bzw. FIFA erhaltene offizielle Schiedsrichterausrüstung zu tragen und erklären sich damit einverstanden, dass nur von der UEFA ausdrücklich bewilligte Marken darauf erscheinen.
- <sup>2</sup> Offizielle verfügen über keinerlei Werberechte im Zusammenhang mit ihrer Ausrüstung. Ein solcher Vertrag muss zwischen Sponsor und UEFA abgeschlossen werden.

- <sup>3</sup> Während ihrer Tätigkeit für die UEFA dürfen Offizielle auf ihrem Trikot neben dem UEFA-Respect-Abzeichen nur das FIFA-Schiedsrichterabzeichen oder das Abzeichen ihres Nationalverbandes tragen. Andere Abzeichen, Marken oder sonstige Bezeichnungen sind verboten (außer auf Genehmigung oder Wunsch der UEFA, z.B. das Abzeichen eines Turniers).

## **9. *Persönlichkeitsrechte der Offiziellen und Recht der UEFA zur Nutzung der Namen, Bilder, Stimmen und Persönlichkeitsrechte der Offiziellen***

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen anerkennen und akzeptieren, dass verschiedene Medien, insbesondere das Fernsehen, über die von ihnen geleiteten Spiele berichten können. Sie erklären sich damit einverstanden, dass die UEFA und/oder von der UEFA berechnigte Dritte solches Material insbesondere redaktionell, promotionell oder kommerziell für beliebige Zwecke in allen Medien weltweit verwenden können.
- <sup>2</sup> Sie erklären sich ferner damit einverstanden, dass die UEFA und/oder von der UEFA berechnigte Dritte Fotos, Audio- bzw. Video-Aufnahmen oder Bilder der Offiziellen ohne zusätzliche finanzielle Entschädigung und ohne ihre erneute Zustimmung in allen Medien weltweit verwerten dürfen.
- <sup>3</sup> Die Offiziellen anerkennen, dass die UEFA alle kommerziellen Rechte in Bezug auf UEFA-Spiele und -Wettbewerbe besitzt und kontrolliert. Die Offiziellen sind nicht berechnigt, solche kommerziellen Rechte oder ihre Verbindung mit der UEFA und/oder einem UEFA-Spiel oder -Wettbewerb persönlich oder über Dritte zu verwerten oder zu versuchen, sie zu verwerten.

## **10. *Kosten, Tagesentschädigungen und Spielprämien***

---

- <sup>1</sup> Die für den Einsatz bei UEFA-Spielen anfallenden Reise- und Unterkunftskosten der Offiziellen werden in Übereinstimmung mit den maßgeblichen Wettbewerbsreglementen übernommen.
- <sup>2</sup> Unter Voraussetzung der Einhaltung des vorliegenden Pflichtenhefts haben die Offiziellen durch ihren Einsatz bei einem UEFA-Spiel oder -Turnier gemäß den vom UEFA-Exekutivkomitee festgelegten Tarifen Anspruch auf Tagesentschädigungen und gegebenenfalls auf Spielprämien. Zur Deckung von Reiseausgaben innerhalb des eigenen Landes wird diesen Zahlungen ein Pauschalbetrag von EUR 200 pro Schiedsrichter hinzugefügt. All diese Entschädigungen und Prämien sowie etwaige von der UEFA gewährte zusätzliche Zahlungen werden direkt auf das Bankkonto des betroffenen Offiziellen überwiesen.

## **11. *Versicherung und Haftung***

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen anerkennen und akzeptieren, dass sie für ihre eigene Versicherungsdeckung, einschließlich Kranken- und Unfallversicherung, verantwortlich sind. Die UEFA übernimmt diesbezüglich keine Haftung, es sei

denn, sie sei gesetzlich bis zu einem bestimmten Ausmaß dazu verpflichtet. Eine angemessene Versicherungsdeckung ist Sache der Offiziellen und/oder ihres Nationalverbandes.

- <sup>2</sup> Die Offiziellen entbinden die UEFA diesbezüglich so weit wie möglich von jeder Haftung.

## ***12. Einhaltung der geltenden Vorschriften***

---

- <sup>1</sup> Die Offiziellen verpflichten sich, die Spielregeln der FIFA sowie die Statuten, Reglemente, Richtlinien, Beschlüsse, Weisungen und Rundschreiben der UEFA anzuwenden und einzuhalten.
- <sup>2</sup> Verstöße der Offiziellen und/oder Nationalverbände gegen das vorliegende Pflichtenheft sowie gegen die Statuten, Reglemente, Richtlinien, Beschlüsse, Weisungen oder Rundschreiben der UEFA können die Eröffnung eines Verfahrens durch die UEFA-Disziplinarinstanzen zur Folge haben.

## ***13. Geltendes Recht und Gerichtsstand***

---

- <sup>1</sup> Das vorliegende Pflichtenheft untersteht schweizerischem Recht.
- <sup>2</sup> Streitfälle zwischen der UEFA und einem Offiziellen bzw. dessen Nationalverband, die nicht gütlich beigelegt werden können, werden nach Ausschöpfung aller durch die UEFA-Reglemente vorgesehenen Rechtswege vor das Schiedsgericht des Sports (TAS) in Lausanne (Schweiz) gebracht. Dies geschieht in Übereinstimmung mit den einschlägigen Bestimmungen der UEFA-Statuten, einschließlich hinsichtlich provisorischer und superprovisorischer Maßnahmen, unter ausdrücklichem Ausschluss jeglicher staatlicher Gerichte. Die Parteien verpflichten sich, das durch das TAS gefällte Urteil in gutem Glauben zu akzeptieren und dessen Vollstreckung nicht zu behindern.

## ***14. Schlussbestimmungen***

---

- <sup>1</sup> Das vorliegende Pflichtenheft wurde am 18 September 2014 durch das UEFA-Exekutivkomitee genehmigt.
- <sup>2</sup> Es tritt am 19 September 2014 in Kraft.

Für das UEFA-Exekutivkomitee:

Michel Platini  
Präsident

Gianni Infantino  
Generalsekretär

Nyon, 19. September 2014







UEFA  
ROUTE DE GENÈVE 46  
CH-1260 NYON 2  
SWITZERLAND  
TELEPHONE: +41 848 00 27 27  
TELEFAX: +41 848 01 27 27  
[UEFA.com](http://UEFA.com) [UEFA.org](http://UEFA.org)

WE CARE ABOUT FOOTBALL

---